

● 宋子然 著

古漢語詞義叢考



巴蜀書社

· 宋子然 著

古漢語叢考

江苏工业学院图书馆
藏书章

巴蜀書社 · 中国 · 成都

图书在版编目(CIP)数据

古汉语词义丛考/宋子然著.—成都:巴蜀书社,
2000.8

ISBN 7—80659—032—3

I.古... II.宋... III.汉语—词义—研究—古代
IV.H131

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 37655 号

策划组稿 何 锐

责任编辑 何 锐

封面设计 李文金

古汉语词义丛考

宋子然 编著

巴蜀书社出版发行

(成都盐道街3号 邮编610012)

总编室电话(028)6656816

发行科电话(028)6662019

新华书店经销

成都福利东方彩印厂印刷

成都神仙树南郊村工业小区(028)5183822

开本 850×1168

1/32

印张 8.375

字数 180 千

2000 年 8 月第一版

2000 年 8 月第一次印刷

印数:1—1000 册

ISBN7 - 80659 - 032 - 3/H·1

定价:14 元

本书如有印装质量问题请与工厂调换

序

读了宋子然教授的《古汉语词义丛考》书稿，感到非常高兴。他让我写序，也好，我可以把喜欢这部著作的原因说出来，供友好参考。

首先，谈谈这项研究的重要性。

中国有五千年的历史，有文字记载的文献有三千多年。语言文字是文化的载体，要研究这四五千年的文化史，最主要的方法是研读古代留传下来的典籍，也就是说要研究古代的语言文字。因为历史悠久，古今的语言、用字有许多变化，这就需要研究。这套学问过去叫做“小学”，包括文字学、音韵学、训诂学、校勘学等学科。研究这套学问的目的是弄明白古代典籍中字、词、句的本意，用以了解古籍。从汉代开始就出现了许多注释先秦典籍的著作，这个传统延续至今，两千多年来一直未断，可见这项研究是很重要的。

但是至今古籍中还有许多词句没有解释明白，这就大大影响了传统文化这个巨大工程的研究。因此这项研究不但要继续做，而且要有一伙人认真做下去。我看，这部著作就是这个领域中的好著作之一。

其次，汉语词汇的考证是一项很不容易做的学问。做这一

套学问，要对中国的传统语言文字学有很深的修养，要熟悉古代典籍，又要借鉴国外词汇学的一些理论和方法，这是很不容易做到的。有些青年人望而生畏。有些人索性制造了一套“理论”，说这一套学问费力而无用。因此，只有少数人决心啃这些硬骨头，并且在这个天地中感到喜悦，寄托着对祖国灿烂文化的无限深情。在这部著作中，读者会感受到这一点。

第三，作者在考证字词的源流时，多处应用了四川方言的材料，这在研究方法上是值得提倡的。清代人考据字词所应用的材料多限于古籍中的书证，他们还不懂得现代方言材料之可贵。章太炎做过《新方言》，但在考证字词时，却很少把这两者有机地结合起来。罗常培先生曾多次强调研究方言词汇的重要性。近些年来已有人注意到这一点，但调查方言的人未必热心古汉语，研究古汉语的人又或不谙于调查方言；因而在这一领域有意识地应用方言材料者实属罕见，这部著作中的有些词条，熟练地应用了这项材料，使人读了倍感亲切。这个方法其实是受人类文化学的影响而形成的，是现代词汇词源学中一项公认的科学方法，希望作者在今后的研究中加重这项材料的应用。方言的面还要扩大，不限于四川；方言最好加注音标，以便古今对比。

第四，作者对医籍词语的考证也很令我感兴趣，这大概跟我也喜欢中医学有关。

例如，“几几”条，从《诗·豳风·狼跋》的“赤舄几几”联系到《素问》、《伤寒论》中的“腰痛夹脊而痛至头几几然”，“太阳病，项背强几几”，证明“几几”当为“𠂔(jiǔ)𠂔”。极有说服力。这一段还可略加补充。“𠂔”当是纠字初文。又有

“疝”字，《说文系传》说：“疝，腹中急痛也。”医籍中的“几几”当是“疝疝”，“𠄎𠄎”与“疝疝”为古今字。太阳病或风湿、中暑等证，都会有项背或腰脊强（jiāng）直而痛的感觉。中医治疗或用解表法，使排汗系统通畅；或用除湿解表利尿法，使湿热从汗液及小便排出，便可治愈。民间或用按摩法，沿脊背颈项揪住皮肤，提放若干次，亦可缓解——这都可证明作者考证的确实可靠。据我所知，不少精于医道的名中医，往往对于古医籍中的用语疏于考证，在这方面需要这两方面的学者合作，才有利于中医学的发展。

最后，我喜欢这部书，还因为我和作者一段奇特的师生之缘。

子然君是西南师大中文系 1967 级的毕业生，我在 1963 年上过他们班的汉语及写作课。后来“四清运动”被撤下讲台，又随后便是“文革”。那年代的师生关系大概是历史上罕见的，因此这三个班的学生，以后几乎毫无所闻。不料，八十年代川师第一届汉语史硕士研究生毕业让我主持论文答辩时，却在二十年后又见到了子然。在那个以阶级斗争为纲，以一切学术研究都视为走“白专道路”——以后是“封资修”的时代，竟然还有这样一个学生和我走到一起来了，这份高兴的心情是很难用话语表达出来的。现在又读到这部书稿，当然更为高兴。

我希望作者能继续这项研究，也希望在读者中有人会下决心参加这项研究。是为序。

刘又辛八十七岁于西南师范大学

2000 年元月 20 日

目 录

序	刘又辛(1)
---------	--------

上古汉语词义札记(词目按音序排列)

彪	(1)	炅	(22)
嫖 怒	(5)	厉 揭	(22)
不 行	(6)	烈	(25)
沉 沉	(7)	天 保	(26)
愤 怒	(9)	夏 屋	(27)
苟 老	(10)	学而优则仕	(29)
几 几	(12)	徇 蒙	(30)
殛 鯀于羽山	(17)	一 何	(31)
解 阅	(20)		

魏晋南北朝词义初探

笔	(37)	出	(42)
比 数	(38)	初	(42)
变本加厉	(39)	存 想	(43)
蚕 室	(41)	诋 突	(44)

定	(45)	没	(64)
多 许	(45)	披 衿	(65)
尔 馨	(46)	蒲 博	(65)
纲 纪	(47)	颇	(66)
故	(48)	奇	(66)
哈 台	(50)	前	(67)
河 汉	(51)	却	(68)
何 物	(51)	驶	(68)
胡 床	(53)	似 欲	(70)
家	(54)	送 故	(70)
间	(54)	碎 金	(71)
将 无	(55)	挑	(72)
狡 狴	(56)	通	(72)
教	(57)	氈 氈	(73)
靳 固	(57)	简 中	(74)
可 念	(57)	投	(75)
狼 抗	(58)	吐 纳	(75)
乐 托	(59)	颓 然	(76)
磊 落	(59)	脱 时	(77)
领 域	(60)	往 反	(80)
料 事	(60)	为 是	(81)
录	(61)	西戎其屋	(81)
落落穆穆	(62)	喜	(82)
茗 苧	(62)	想	(82)
莫	(63)	消 息	(83)

行 来	(83)	余	(89)
要	(84)	欲	(90)
意 气	(85)	展	(91)
意 似	(85)	湛 然	(91)
一 往	(86)	住	(92)
疑	(87)	著	(93)
异同得失	(87)	予	(103)
由 来	(88)	作	(103)
又	(89)		

医经典籍词义笺识

不时御神	(105)	溃溃乎若坏都	(113)
乘 侮	(106)	麻沸散	(114)
颠	(107)	荣 华	(119)
冬脉沉以搏	(107)	天 癸	(120)
督 脉	(108)	肖者瞿瞿	(121)
拂 拂	(109)	少阳之上遗遗然	(122)
顾	(110)	元 气	(122)
和柔相离	(111)	云雾不精	(123)
举不欲观于俗	(112)	志闲而少欲	(124)

四川方言词义证古

敖	(126)	度	(128)
趑	(127)	阁	(129)
第一	(127)	叫	(130)

纠 纠	(130)	迷	(134)
郎 匡	(131)	能 个	(135)
娄 渡	(131)	便	(136)
落 索	(132)	私	(137)

附论:上古汉语的三种构词形式及其意义

从《诗经》重言论上古重迭式的形式和分析方法	(138)
从《楚辞》三字状语看形容词 ABB 式的构成和演变	(164)
从汉人训诂看上古并列复合词的构成及其特点	(195)
后 记	(254)

上古汉语词义札记

𨾏

《说文·犬部》：“𨾏，犬走貌。”与“𨾏”同意的字还有𨾏、𨾏、𨾏等。在汉语史中，表示快跑义的“𨾏”这个词有各种不同的字形，有些字形我们容易理解，而有个别字形为历代字书所不识，例如元代杂剧《西厢记·寺警》：“𨾏了僧帽，袒下了偏衫。”又《崔莺莺夜听琴》：“𨾏了僧伽帽。”

“𨾏”字，历来无解。《康熙字典》引《字汇补》云：“𨾏，巴收切，音彪。元曲：𨾏了僧伽。”未释其义。《中华大字典》云：“𨾏，巴收切，音彪，尤韵。义未详。”引例同上，但加有按语云：“按弦索西厢云：‘上至顶门红𨾏𨾏’，又云‘红彪彪地，戴一顶纱帽’。据此，𨾏与彪音义并近。”现代的《辞海》和《辞源》修订本皆未收录这个词，张相的《诗词曲语词汇释》和朱居易的《元剧俗语方言例释》等书也没有释及“𨾏”字。日本的《大汉和》和台湾的《中文大辞典》虽然收了“𨾏”字，但都说“义未详”，只是转录了《字汇补》的切语注音而已。

按“𨾏”字音彪，但词义与“彪”字毫不相涉。“𨾏”字当含有快跑、逃散的意思。

“𨾏”音彪，巴收切，《广韵》“彪”字音甫佻切，《集韵》“彪”字音必幽切。“𨾏”字当与“𨾏”字音义相同。《广韵》：

“𩇑，群犬走貌。甫遥切。”《集韵》：“𩇑，卑遥切。说文：犬走貌。”《说文》“𩇑”字下段注云：“引申为凡走之称。九歌：‘𩇑远举兮云中。’王注‘𩇑，去疾貌。’甫遥切。”《史记·司马相如传》：“协气横流，武节𩇑逝。”潘岳《射雉赋》：“山骛悍害，𩇑迅已甚。”都把疾走的意思写作“𩇑”。疾走曰𩇑，疾风曰飊。《尔雅·释天》：“扶摇谓之飊。”《说文》：“飊，扶摇风也。”《初学记》卷一“风”引作“疾风也。”玄应《一切经音义》十六：“飊，暴风也。”“飊”又作“飘”，也是迅疾之意，《尔雅·释天》：“回风为飘。”《诗·小雅·何人斯》：“其为飘风。”《经典释文》：“飘风，疾风也。”《汉书·蒯通传》：“飘至风起。”颜师古注飘：“读曰𩇑，谓疾风，音必遥反。”犬走曰𩇑，马走也曰𩇑（音𩇑）。《广韵》：“𩇑，甫遥切。群马走貌。”《玉篇》：“𩇑，风幽、香幽二切。走貌。”《集韵》：“𩇑，必幽切。博雅：𩇑𩇑，走也。”左思《吴都赋》：“𩇑𩇑𩇑𩇑。”李善注：“𩇑，众马走貌也。”车之疾行曰“𩇑”，《广韵》：“𩇑，抚招切。疾吹貌。”《集韵》：“𩇑，匹妙切。车行无节也。”《诗·桧风·匪风》：“匪车𩇑兮。”毛传：“𩇑𩇑，无节度也。”陈奂疏云：“云无节度者，是亦疾驱之意。”鸟之疾飞曰“𩇑”，《广韵》：“𩇑，抚招切，鸟飞。”《集韵》：“𩇑，抚招切。𩇑𩇑，鸟飞轻貌。”人之轻疾曰𩇑、𩇑、𩇑、𩇑、𩇑，《广韵》：“𩇑，抚招切。身轻便貌。”《集韵》：“𩇑，𩇑，抚招切。说文：轻也。或从人。”《说文》：“𩇑，轻也。”段注云：“与人部𩇑音义皆同。汉霍去病票姚校尉，票姚，读如飘摇，谓轻疾也。”《广韵》：“𩇑，甫遥切。轻行。”《集韵》：“𩇑，卑遥切。说文：轻行也。”《广韵》：“𩇑，符霄切。小轻貌。”《汉书·地理志下》：“自全晋时已患其𩇑悍。”颜师古注：

“𨔵，急也，轻也。”“𨔵”通“𨔵”，《汉书·高帝纪上》：“项羽为人，𨔵悍祸贼。”颜师古注：“𨔵，疾也。”禽兽趋走又写作“𨔵”，《广韵》：“𨔵，甫遥切。行貌。”《诗·小雅·吉日》：“𨔵𨔵俟俟。”毛传：“趋则𨔵𨔵，行则俟俟。”可见𨔵、𨔵、𨔵、𨔵、𨔵、𨔵、𨔵诸字是一组同源词，读音是 biāo，词义是轻疾地跑。

这种表示快跑、逃走意思的字，上溯至先秦时代，即是“逋”字。《广韵》：“逋，博孤切。”声音与𨔵（甫遥切）组字相近。《说文》：“逋，亡也。”《广雅》：“逋，窜也。”《尚书·牧誓》：“乃惟四方之多罪逋逃，是崇是长。”又《武成》：“为天下逋逃主。”又《大诰》：“予惟以尔庶邦，于伐殷逋播臣。”“逋”与“播”音近义同，故逋、播连文，又逋、播互用，如《左传·襄公·二十五年》：“夏氏之乱，成公播荡。”杜预注：“播荡，流移失所……成公奔晋。”这里的“播”即是“奔”、“逋”的意思。播荡，又作逋荡，如《汉书·丙吉传》：“吉驭吏耆酒，数逋荡。”又逋、迁连文，或播、迁连文，如《国语·晋语二》：“君若惠顾社稷，不忘先君之好，辱收其逋迁裔胄而建立之……其谁不傲惧于君之威，而欣喜于君之德？”《列子·汤问》：“于是岱舆、员峤二山，流于北极，沉于大海，仙圣之播迁者以亿计。”

至六朝时代，表示快跑、逃走意思的 biāo，又写作“波”字。波，在六朝以至于唐、宋时代，即有奔跑、逃散之意。如《乐府诗集·企喻歌》：“鹞子经天飞，群雀两向波。”意即雀儿见了鹞子，便快速地向两边逃跑。《法苑珠林》卷二十六引南齐王琰《冥祥记》云：“苏峻之乱，都邑人士皆东西波迁。”《太平广记》卷二百六十三引唐人张鷟《朝野僉载》云：“李宏，汴州浚

仪人也，凶悖无赖……商旅惊波，行纲侧胆。”这里说商旅惧怕李宏，皆惊慌逃走。《南史·梁宗室肖勣传》：“勣乃奔波，屈于江夏。”韩愈《论佛骨表》：“老少奔波，弃其业次。”奔波，即奔逃。又《资治通鉴》卷一百二十七·宋纪九·文帝元嘉三十年：“臧质子敦等在建康者，闻质举兵，皆逃亡。劭欲相慰悦，下诏曰：臧质国戚勋臣，方赞翼京輦，而子弟波迸，良可怪叹。”这里说臧质子弟皆逃走。唐代变文中也有表示逃跑的“波”字，如张淮深变文：“莫遣波逃星散去。”《庐山远公话》：“是时众僧例总波逃走出。”韩擒虎话本：“遂乃波逃入一枯井。”“波逃”又作“波涛”、“奔逃”，如季布诗咏：“三三五五总波涛，各自思归营幕内。”李白的《白马篇》：“叱咤经百战，匈奴尽奔逃。”（按李诗“奔逃”，一作“波涛”）以上所举“波”字，仍然保留在现在的“奔波”一词里。

表示奔逃、离散的 biāo，在元曲里不再写作“波”，而多写作“彪”。“彪”与“波”，语音相近，义也相同。《西厢记》中所谓的“彪了僧帽”，就是“跑了僧帽”，意转为帽子丢失了、脱掉了。逃散与丢失意义相通，故僧帽彪了，也即僧帽丢了。“彪”字与“丢”字，在元剧中常常互用，如《梧桐雨》第三折：“一行人彪了皆惊怕，嗔忿忿停鞭立马，恶欵欵披袍贯甲，明彪彪掣剑离匣。”这里的“明彪彪”，一本作“明丢丢”（按重言“彪彪”与“彪”的词义不同）“彪抹”或作“丢抹”，“抹彪”或作“抹丢”，如《对玉梳》二：“桦皮脸风痴着有甚彪抹。”《荆钗记》三：“年华老大双鬓皤，胭脂腻粉幸丢抹。”高安道《哨遍·疏淡行院》：“妆旦不抹彪，蠢身驱似水牛。”《独角牛》一：“说着他这种田呵，我三衙家抹丢。”（按双音词“彪

抹”与单音词“彪”的词义不同)“丢”字与“波”又可以同义连文,如《李逵负荆》二:“把烦恼也都波丢,都丢在脑背后。”

在今天的四川方言里,还完全保留着 biāo 这个词,字形写作“趯”。如说:“鱼儿从网里面趯走了。”就是鱼儿从网里面逃走了。如说:“汽车在公路上趯得快。”就是汽车在公路上跑得快。如说:“风把帽子吹趯了。”就是风把帽子吹跑了,或是帽子被风吹脱了。

(原载《西南师范大学学报》1985年第三期)

𩇛 怒

宋玉《风赋》:“飘忽溯滂,激飏𩇛怒。”其中“𩇛”字依《辞源》有四个义项:一、火焰,二、闪动,三、疾速,四、赤色。朱东润《中国历代文学作品选》在选择《风赋》中“𩇛”的义项时,望文生训,注为“𩇛,火飞。”“𩇛怒,言其震撼之声,犹如火飞于空中。”台湾《中文大辞典》解为“火盛貌。”当然这两种训解是不准确的。按正确的义项当是“疾速”。《风赋》通篇写风,何来“火飞”、“火盛貌”?飘忽溯滂,激飏𩇛怒,写的是风力迅猛,风声大作,激昂呼啸的情状。这里的“𩇛怒”,当是“风疾貌”。是“𩇛”或“𩇛怒”的引申义。当然“𩇛”和“𩇛怒”的本义与火有关,如《说文·火部》云:“𩇛,火飞也。”《风赋》中不能用此本义,是因为“𩇛”字还有轻疾义。如“票”下段玉裁注云:“此与𩇛音义皆同。《玉篇》、《广韵》亦然。引申为凡轻锐之称。《周礼·草人》‘轻票用犬’注谓地之轻脆者也。汉有票姚校尉、票骑将军。票姚,荀悦《汉纪》

作票鷁，服虔音飘摇。”盖票、飘、飏皆有轻速之义，故《风赋》中的“漂怒”乃大风迅疾飞扬之义。反之，《诗·小雅·正月》“燎之方扬”郑笺云：“火田为燎。燎之方盛时，炎炽漂怒，宁有能灭息之者？”中的“漂怒”，方为“火飞”、“火盛貌。”

（原载《四川师范大学学报》1989年第二期）

不 行

《中华大字典》“行”字下云：“行，不坚牢也（唐书·韩琬传）器不行窳。（音义）不牢曰行。（按：今引申之，谓凡不可者曰不行。）”

这条按语不可信。行窳之“行”，与“不行”一词不存在引申关系。

先看“行”的词义。古人谓器物不坚牢为“行”，或谓之“行敝”，如《方言》卷二：“揄铺、𦨇𦨇、𦨇缕、叶榆，𦨇也。”郭璞注：“皆谓物之行敝也。”王引之《经义述闻》：“《九章算术·盈不足章》：‘醇酒一斗，值钱五十；行酒一斗，值钱一十。’行酒谓薄酒也。《潜夫论·浮侈篇》：‘以完为破，以牢为行。’《唐律·杂律》：‘诸造器用之物及绢布之属，有行濫短狭而卖者，杖六十。’注曰：‘不牢谓之行。不真谓之濫。’濫即《方言》之𦨇，今京师人谓货物不牢曰行货，高邮人言之，则下庚反，皆古之遗语也。”章太炎《新方言·释言》云：“今吴越谓器物𦨇窳为行货。”《辞海》修订本云：“行，质量差，不坚实。”今四川方言仍把器物不坚牢叫“行”，或叫“敝”。

“行”既为不坚牢，“不行”则当为坚牢。《中华大字典》的

按语，认为“凡不可者曰不行”，是由不坚牢义的“行”引申出来的，其说显为牵强。寻检“不行”（不可）一词，出现得很晚，可能是现代才有的说法，如吴廉铭编的《中华成语词典》收了这个词，它说：“不行，禁止的语调，是说不可如此。”（中华书局 1935 年印）所以，古人把器物不坚牢叫做“行”，现代把“可以如此”叫做“行”，这是毫不相关的两个词，二者之间是不存在引申关系的。

（原载《中国语文》1984 年第三期）

沉 沉

《史记·陈涉世家》云：陈涉既称王，曾经与他一起佣耕的故人入宫见陈涉，“见殿屋帷帐，客曰：‘夥颐！涉之为王沉沉者！’”这一惊叹之语，栩栩声容，为历代所转载。其中“沉沉”一词，集解引应劭曰：“沉沉，宫室深邃之貌也。沉，音长含反。”义为陈涉故人在惊叹王者的殿屋深邃。这一训解，后世沿袭，少有异辞。如现在流行的点校本、各种选注本以及《辞源》、《辞海》、《中华大字典》等，皆引应劭之说，并注其读音为 tán tán。唯黄生《义府》另持新说云：“沉读为潭，潭潭，尊严之意。夥颐，甚辞也。意谓涉与我故等夷尔，今其为王，何太尊严之甚^①。”笔者认为，这里“沉沉”一词，词义当是盛多之貌，故人之叹，义在王者殿屋帷帐之多，而不在于其宫室深邃，更不在于王之尊严。

关于“沉沉”的读音，历来不一。主要的读音有两读：①持林切（集韵），《辞源》、《辞海》标为 chén chén。②徒南切